



Konfuzius-Institut Metropole Ruhr

德国杜伊斯堡-埃森大学·鲁尔都市孔子学院

Bismarckstr. 120, 47057 Duisburg

活动报道

中国龙舟在杜伊斯堡百舸争流

——鲁尔都市孔子学院龙舟队勇夺杜伊斯堡龙舟赛第一名纪实

6月13日至15日，德国最大的内河港城市杜伊斯堡举办了为期三天的内河港龙舟节，为了参加这一具有中国传统文化传统色彩的赛事，鲁尔都市孔子学院首次组建了自己的龙舟队，第一次参加了比赛。1987年杜伊斯堡市举行德国第一场龙舟比赛，2005年的龙舟赛还创造了一项“世界最大的趣味龙舟赛”吉尼斯世界纪录——170支参赛队伍和3500名参赛选手。本届为第十五届，共计120支来自杜伊斯堡以及周边地区不同特色的龙舟队伍参加了本次盛典。经过几轮回合，鲁尔都市孔子学院龙舟队马到成功、不负众望，从32支业余组参赛队伍中脱颖而出，获得了总成绩第一名！





新组建的鲁尔都市孔子学院龙舟队共有包括七名女生在内的二十五名成员，由孔子学院的公派汉语教师、本土助教、德国实习生和当地中国留学生组成。孔院龙舟队成立只有短短两个月时间，在一起训

练也才四次。每次训练，部分队员还必须专程从亚琛、门兴格拉德巴赫、埃森、杜塞尔多夫等城市赶来。

根据赛程规则，龙舟比赛分多轮次进行。前三轮 250 米预赛中成绩相加，孔院龙舟队以排名下半组第一的成绩杀进 500 米决赛，赛程距离增加了一倍。

决赛中，孔子学院龙舟队员们根据训练时的要求，先五次缓慢而强劲的划桨启动，紧接着十次急促的加速划动，然后稳步而有节奏地长距离划桨。孔院德国实习生 Jelte 作鼓手，边敲锣鼓边用汉语高声喊着号子：一、二、一、二……，这是十五届龙舟比赛以来首次听到的汉语要喝声，如此响亮和振奋人心！只见孔院龙舟如同快艇，欢快地畅游在内河港的赛道上；在龙船成功地绕着转折航标划出一道完美曲线后向最后的 250 米冲刺时，大家虽然感到有些疲惫，但仍然咬紧牙关、整齐划一、孔武有力，最后以领先第二名 4 秒钟的优势夺得桂冠！

颁奖仪式上，当孔子学院龙舟队的队员们接过银灿灿的冠军奖杯和获奖证书时脸上都绽放出阳光般灿烂的笑容——这是团队协作精神的一次胜利，也是文化交融结出的一颗硕果。队员中大部分为中国人，他们一方面为自己能取得如此好的成绩而感到十分高兴，另一方面更为来自祖国的传统文化体育活动在异国他乡开展得如此红火而感到十分自豪！如此兴奋，如同获得足球世界杯冠军一般！

赛道河边，鲁尔都市孔子学院搭起了特制的孔院帐篷和展台。当日，孔院的所有中德员工全部出动，有的积极为市民朋友介绍龙舟赛和中国端午节的来历，有的主持中国知识测试抽奖活动，有的展示中国结编织技巧，引来不少前来参加龙舟竞赛活动的游客。孔子学院院长许宽华教授还为在场德国朋友用毛笔书写中文名字，深受他们的喜爱！

杜伊斯堡市市长奥森格先生也到孔子学院的展台前参加了孔院组织相关活动，他高度赞扬了孔子学院为中德文化交流所做出巨大贡献，并表示市政府将与孔院继续合作，共同加固这座友谊之桥。当他穿上孔子学院的T恤衫与孔院工作人员合影留念时，大家高兴极了！（鲁尔都市孔子学院）

